Historia de los últimos 85 años de Olavarría

1936

EL POPULAR

Olavarría, domingo 3 de febrero de 1985

NUMERO 30



SE INAUGURARA EL DOMINGO 18

Cuando el Boulevard Uriburu dejó de ser "la calle del zanjón"

Pavimentación y alumbrado en la avenida Uriburu

Se encuentran ya finalizando los trabajos de pavimentación de la avenida Uriburu, antes Colón, pues solamente resta terminar la bocacalle entre el bulevar Pringles y el paso a nivel del ferrocarril y el paredón que se está construyendo a la bajada del puente de hierro al lado norte del arroyo, para que así quede lista en lo que a obras de pavimentación se refiere, faltando ahora la colaboración de los vecinos en el embellecimiento de la citada arteria, colaboración que más bien es una obligación y que consiste en la construcción de veredas y cercos, que faltan en la mayor parte de esa calle y luego un poco de cuidado en las plantas que hace tiempo fueron colocadas y que en muchos sitios han sido rotas.

"La vieja calle ancha", sucia y polvorienta de ayer es ahora una arteria pavimentada, habiendo cambiado de la mañana a la noche.

Además ahora se dispondrá el cambio de las columnas de adorno y sus focos correspondientes para suplantarlas por otras columnas más artísticas y que llevarán un brazo con dos focos, en vez de uno, como tienen las actuales. Las columnas y focos a retirarse, van a colocarse en el Parque Mitre, donde también se harán algunos arreglos convenientes y el resto se colocarán en la avenida Pellegrini desde el bulevar Pringles hasta el Prado Español.

Además, en la avenida Uriburu se empezarán dentro de breves días los trabajos correspondientes para la construcción de los canteros y colocación de las plantas de adorno.

(De "EL POPULAR", miércoles 5 de febrero de 1936).

EL MONUMENTO AL GENERAL URIBURU

Síntesis de 1936

Importantes obras se concretan

Sin duda alguna, hubo hechos de relieve en el año 1936 para Olavarría. En primer lugar, las elecciones de marzo y el triunfo de los conservadores y una etapa de obras a cargo del municipio del Dr. Grimaldi, que le fueron cambiando la cara poco a poco a la ciudad. Después, el cambio de manos del diario EL POPULAR, que de la señora de Pagalday y la dirección de Ricci, pasaban a cuatro socios, que confiaban la dirección al señor Julio Argentino Pagano. Y como no hubo cambios posteriores, ello quiere decir que en 1986, se cumplirán las Bodas de Oro de la familia Pagano, al frente de este matutino.

En materia de obras, la pavimentación y alumbrado de la avenida Uriburu, la pavimentación de 75 cuadras, la construcción del Puente Querandíes, los pabellones del penal de Sierra Chica, la capilla de Monte Viggiano y otras que se avecinaban, como el Teatro Municipal, el Matadero Municipal Modelo, la pavimentación del bulevar Del Valle, la creación de una escuela nocturna y por gestión del Rotary Club, la realización del Dispensario Antituberculoso, ya hablaban de que Olavarría crecía a grandes pasos. De ahí que se la mencionara como buen centro de turismo y de que el Ferrocarril del Sud, rebajara los pasajes para que vecinos de otros puntos, vinieran a conocer nuestra ciudad.

La posibilidad de construir caminos pavimentados hasta Loma Negra, Calera Avellaneda, La Providencia y Azul, pues ya estaba hecho el que llegaba a Sierra Chica, hablaba también de progreso. Y la construcción de nuevas fábricas en La Providencia y Cerro Negro, abrirían en poco tiempo nuevas fuentes de trabajo.

Devalle Hermanos abrían una estación de servicio modelo frente al puente de madera y la Casa Colombo, era ejemplo de avanzada en materia de tiendas para Olavarría.

EL POPULAR pregonaba para que se crearan Sociedades de Fomento, como consecuencia de la falta de luz y agua en Sierras Bayas y de que varios barrios apartados, necesitaban de vecinos que se reunieran y mostraran inquietudes progresistas. Máxime porque en las Villas aledañas, los obreros necesitaban lugares para vivir y en ese sentido, Loma Negra era el ejemplo, al construir casas habitaciones para sus empleados.

También concluía un largo conflicto. La Compañía Sud Americana de Servicios Públicos cesaba en sus funciones y mantenía juicio con la Municipialidad de Olavarría, mientras la Cooperativa de Electricidad, suplía a aquella en la administración de corriente eléctrica a la ciudad.

La 79ª Exposición Rural mostraba la calidad de nuestros productos y la Sociedad Española, celebraba sus Bodas de Oro.

El servicio de ómnibus se establecía entre Olavarría y Laprida y Olavarría - Tandil y el tren "El Marino", llegaba de Olavarría a Necochea en el verano, pasando por Azul y Tandil. Pero al mismo tiempo, se suprimía de tres viajes semanales a sólo uno, el tren que iba de Olavarría a Sierras Bayas.

Inventores olavarrienses, como Hiese, Boudonnet y Fernández Garay, merecían distinciones y seguía triunfando el escultor Boccazzi.

La Vicente López era peatonal los jueves y domingos y Pedro Burrucúa al sacarse "la grande" ampliaba su capital.

En la mayor de las pobrezas moría la última esposa del cacique Juan Catriel, aquel que fuera traicionado por su hermano. Tenía 114 años y vivió sus últimos momentos en una casita del barrio Pueblo Nuevo.

El primer caso de parálisis infantil se conocía en Olavarría y los asesinos de Bergallo y Zaffiro merecían largas condenas. En pleno centro de la ciudad caía un delincuente de frondoso prontuario: "Pepe" Rosetti y los restos de Carlos Gardel, llegaban para descansar definitivamente en la Argentina.

Sin duda alguna, la guerra civil desatada en España, la cual fue dura e interminable, no solamente destruyó hermosos lugares de la Madre Patria y dejó hogares desechos, sino que atentó contra la paz en el mundo. Ello como consecuencia de que poderosas nacionaes europeas, comenzaron a tomar parte en los hechos. El fin de 1936, presagiaba un gran enfrentamiento mundial a corto plazo. EL POPULAR en gran esfuerzo periodístico, mostraba fotos y primicias para nuestro país.

Otro hecho destacable para Olavarría, eran las reuniones de cooperativistas agrarios, que se comenzaron a realizar. Como también lo fue la unión de los rotarios de nuestra ciudad, con otros de zonas cercanas, merced a la gestión del Rotary Club Olavarría.

En materia deportiva, San Martín de Sierras Bayas se adjudicó por primera vez el título oficial de primera y Estudiantes el Competencia por cuarta vez, mientras que El Luchador al igual que en 1934 se proclamaba campeón de campaña, en un torneo con apenas tres actuantes. Claro está que anteriormente, 16 de Julio había conquistado la esperada final de 1935, al derrotar a Santa Luisa, en el torneo que había quedado trunco en la pasada temporada.

Otra final con atraso fue la de 1935 en primera, con la final y el primer choque fuera de la cancha entre Loma Negra y Estudiantes. Los albinegros se quedaron con el título, reafirmando lo que había ocurrido anteriormente, ya que Loma Negra con su protesta, logró que los bataraces perdieran dos puntos valiosos y los alcanzaran en la posición final.

También Estudiantes motivó un cambio de política en el fútbol local. El Consejo Federal lo expulsó de su seno y suspendió a la Liga de Olavarría, por apoyarlo. El football local se desafilió de la A.F.A. y todos los clubes se pusieron firmes en defensa de nuestros intereses.

El Dr. Amadeo Grimaldi seguía siendo figura de relieve en el tiro nacional. En el barrio El Provincial, se fundaba el club del mismo nombre y el Tiro Federal tenía terrenos propios para construir su polígono.

Varios periódicos que tendrían poca vida, aparecían en la localidad, al mismo tiempo que Estudiantes ampliaba sus instalaciones, adquiriendo el paraje "La Isla".

Para el mundo "tuerca" olav[illegible]ense, los dos primeros éxitos de Torcuato Emiliozzi, estaban lejos de imaginarse que serían posteriormente, históricos. Porque "Tito" con el auto de Valerga, debutó y ganó y después, sería el acompañante del varias veces campeón de turismo de carretera.

Loma Negra pudo jactarse de tener uno de los primeros clubes de Planeadores del país. Y "El Vasco de la Carretilla", por entonces ya famoso, llegaba en su largo peregrinaje a Olavarría.

El radicalismo argentino, homenajeaba en Buenos Aires al olavarriense Dr. Julio Aramburu, estando nada menos que junto a él, el Dr. Alvear, Pueyrredón, Cantilo, Tamborini y Farrell.

Fallecían entre otros, Cayetano T. Valerga, hermano del corredor José Valerga; Luis Longhi, Manuel Cuiñas, Ignacia Martiarena de Eyherabide, Pedro Lemm, Juana L. de Arouxet, Francisco Izaguirre, Evangelista Precci, Santiago Barresi, Luis Némoz, Juanita Elgart, el niño "Pocholo" Aitala, Pablo Lumelli, Emilia Caponi de Crosta, Nidia O. Cajén, Gregorio Fernández, Cayetano Nicolini, G. Carlos Altamira, Antonio Violini que fuera uno de los primeros linotipistas de este diario, Antonio Bilbatúa, Sofía C. de Martinoia, Teresa A. de Giachetti, Rosa V. de Ressia, Valerio del Zotto, Carlos Galli, José Musotto, Armando Collinet (h), José Ciancio, Eduardo Demelli y María Vigneau de Crosta.

Se preveía un 1937 venturoso para Olavarría. Las obras en marcha así lo vaticinaban. Además, había inquietudes que merecían ser tenidas en cuenta, por más que el vecindario clamaba mejores precios para el pavimento de hormigón, que ya estaba por construirse en calles de la ciudad, donde no se aceptó por unanimidad, las obras de repavimentación, en aquellas que tenían el adoquinado.



Dr. Amadeo Grimaldi

Sierra Chica: el Penal más importante de nuestro país

Informaciones extraoficiales procedentes de muy buena fuente, nos permiten adelantar que en virtud de las medidas que ha tomado el Ministerio de Gobierno, a raíz de la evasión de presos de La Plata, de que da cuenta un telegrama que publicamos en esta página, la población de la penitenciaría de la capital de la provincia será trasladada en un plazo más o menos breve, al Penal de Sierra Chica, el que vendrá así a convertirse en el establecimiento penal más importante de la República.

Por de pronto, en estos días serán traídos los primeros recluídos y a medida que el penal disponga de nuevos pabellones se irá efectuando el traslado de otros presos.

También se informa que dentro de breve tiempo, visitarán el penal de Sierra Chica, el gobernador de la Provincia, doctor Fresco y sus ministros, con el propósito de conocer las obras que se han venido realizando en los últimos tiempos en el establecimiento carcelario que dirige el señor Borthagaray.

(De "EL POPULAR", martes 16 de junio de 1936)

Estuvieron de fiesta ayer los nuevos maestros normales



Luego de la fiesta que se realizó en su honor en casa de los esposos Rosales-Marqués, los nuevos maestros de nuestra Escuela Normal posan para EL POPULAR. Figuran en la fotografía de izquierda a derecha: Edgardo Veyrand, Vicente R. Tessone Izzi, Arnaldo Rosales, Ricardo Lecot, Julio Aguerrebehere y José Alberto Siervo.

Las elecciones de marzo

Con apariencia legal en Olavarría y presiones en la campaña se votó

Para el ciudadano que sólo tiene la información de las personas que actuaron en las mesas de la planta urbana de la elección del domingo, la impresión acerca de esos comicios —salvo algunas pequeñas irregularidades— es buena. Pero esta impresión se desvanece a poco de investigar lo que ha ocurrido en la campaña, para resultar así, un simple falso miraje. Al hacer acopio de datos acerca de la marcha de la elección en la campaña, aquella buena impresión cambia fundamentalmente, ya que allí ha sido donde el oficialismo ha ejercido la mayor presión.

Un dato interesante que puede dar idea de lo ocurrido en la campaña lo constituye el hecho de que, mediante triquiñuelas e "interpretaciones de la ley", se impidió, en un principio, en algunas de las mesas donde actuaban como presidentes personas del oficialismo —aún aquí mismo en la ciudad— a los fiscales de la oposición el cumplimiento de su misión.

Además, ya casi al finalizar el acto, en algunas mesas en pleno centro, se pretendió hacer votar a algunos individuos con libretas ajenas, que el oficialismo retenía en su poder, maniobra que no se consumó en aquellas mesas en las que actuaban presidentes opositores pero que se logró en cambio, en la mesa 16 —donde se hallaba presente uno de los redactores de este diario— un joven de 20 a 22 años, votó con la libreta de un tal Ocaño, de la clase de 1888...

Por otra parte, están a la vista las protestas de la Unión Cívica Radical, que informan detalladamente de las anormalidades ocurridas durante este acto electoral, al que, por un falso miraje, pudo calificársele de acto normal.

En Olavarría votaron 5.837 ciudadanos, sobre un padrón de 9.343 inscriptos y las voces de protesta que la UCR presentó desde Olavarría, también se escucharon por la elección en Buenos Aires, momentos después de clausurarse los comicios, por el nuevo atentado cometido contra las instituciones y la verdad del sufragio. En ese sentido, los diarios "La Nación" y "La Prensa" fueron explícitos denunciando una nueva elección fraudulenta. **(De "EL POPULAR", martes 3 de marzo de 1936).**

NOTA DE LA REDACCION: A pesar del fraude y de las muchas mesas impugnadas, el radicalismo triunfó casi por 20.000 votos en la provincia. En el cómputo final general, el radicalismo ganó por 83.763 votos para diputados, pues logró 186.761 contra 102.998 de los socialistas, a quien superó holgadamente también para concejales. De todos modos el 18 de marzo se realizaron elecciones complementarias en la provincia de Buenos Aires, votando las dos terceras partes de los distritos en que estaba dividida la provincia y el 10% casi de las mesas que funcionaron el 1 de marzo. Con un injustificado despliegue de fuerzas policiales, se votó el 15 en las mesas 5 y 20 de Olavarría, donde sobre 481 inscriptos votaron 317 ciudadanos. La presión policial alejó del comicio a los votantes, pues aquellos, según "EL POPULAR" del martes 17 de marzo, cerraban las calles de los comicios con fusiles Máuser.

Los totales en Olavarría, fueron éstos: Demócratas Nacionales, 2.963 votos; Radicales, 2.395; Socialistas 264; Radicales Antipersonalistas 164, anulados 22 y en blanco 79.

Otro triunfo del escultor local Leopoldo Boccazzi

Una información procedente de Carlos Beguerie, hace saber que la comisión pro-monumento al señor Carlos Beguerie, encargada de rendir un homenaje al fundador del pueblo, ha resuelto aceptar los trabajos de escultura del señor Leopoldo Boccazzi, artista plástico de Olavarría.

El monumento será emplazado en un terreno de forma triangular, situado frente a la estación del Ferrocarril Provincial.

La nueva obra señala un triunfo más para el escultor Boccazzi, cuyas dotes artísticas y su talento creador han sido puestas de relieve en varias oportunidades, no sólo en Olavarría, sino en otras ciudades de la Provincia.

Este triunfo del Director de la Escuela Municipal de Dibujo, llena de satisfacción a los admiradores de Boccazzi, que ven en él a un verdadero maestro y a un artista en el sentido más amplio de la palabra.

(De "EL POPULAR", viernes 3 de enero de 1936)

Exitosa demostración de un invento olavarriense

El día 11 del corriente se realizó en el Ministerio de Agricultura, ante el ministro, doctor Cárcano; el subsecretario, señor Brebbia; el presidente de Cooperativas Argentinas, señor Marcelo Costa Paz; el presidente de la Comisión de Elevadores de Granos, ingeniero Jáuregui; ingeniero Barcos y doctor Dolarca, una demostración práctica del sistema de cierre automático de bolsas para cereales, del que son inventores los prestigiosos vecinos de Olavarría, señores Juan Boudonnet y Jacobo Fernández Garay.

Comprobada la eficiencia, economía y practicidad del sistema, tanto el ministro como los demás integrantes de la Comisión, felicitaron entusiastamente a los inventores, para quienes tuvieron frases de estímulo y aliento.

Por nuestra parte, nos es grato destacar la información y desear para estos convecinos estudiosos y progresistas, el mayor de los éxitos en la financiación del nuevo sistema.

(De "EL POPULAR", viernes 14 de agosto de 1936)

Aparición del periódico "El Serrano"

Bajo la dirección del señor Enrique Paradela de Herrero, aparecerá dentro de breves días un nuevo periódico, "El Serrano", órgano independiente literario, social y muy amigo del terruño, según reza el subtítulo.

"El Serrano" tendrá difusión en Sierras Bayas, donde estarán sus oficinas, Sierra Chica, Hinojo, Loma Negra, Colonia San Miguel, Cerro Sotuyo y San Jacinto.

Desde ya deseamos al colega que se anuncia, una larga y próspera vida. **(De EL POPULAR, viernes 31 de enero de 1936).**

Micro entre Olavarría y Laprida

Según informa un colega de la vecina localidad de Laprida, dentro de breves días se establecerá entre Olavarría y Laprida un servicio diario de microómnibus.

Este servicio de acuerdo con la información del citado colega, lo establecerá una empresa de Olavarría, y él, probablemente quedará inaugurado en la corriente semana.

De acuerdo con la información precedente, podemos decir que el día 6 del actual quedará inaugurado este servicio, con el siguiente recorrido: Laprida, Voluntad, Santa Elena, Durañona, Santa Luisa y Olavarría.

Los días lunes, martes, jueves y sábados, los viajes serán en combinación con el Ferrocarril Provincial. La tarifa será de 3,50 (viaje directo) y de seis pesos (ida y vuelta).

(De "EL POPULAR", miércoles 5 de agosto de 1936)

Rebaja en las tarifas eléctricas

Favorable impresión ha causado en nuestra población, la resolución de la Compañía Sud Americana de Servicios Públicos, el acordar una nueva e importante rebaja a sus tarifas por el suministro de corriente eléctrica para el alumbrado y fuerza motriz de sus abonados.

En estos momentos que la vida se encarece en forma notable, es auspicioso consignar esta simpática actitud de la empresa que tiende de esta forma a favorecer a sus millares de clientes, contribuyendo en la medida de sus fuerzas a contrarrestar la crisis, llevando a todos los hogares ese moderno e importante servicio a precios realmente económicos.

En nuestra zona es todo un problema el combustible para las cocinas. El carbón es caro, la leña se vende a precio de oro, pero como una verdadera tabla salvadora surgen las nuevas tarifas de la Sud Americana, que fija en la irrisoria suma de 0,50 pesos el k.w. hora para ese servicio y tenemos solucionado el grave conflicto doméstico.

No debemos olvidar que la compañía ofrece en venta mediante pequeñísimas cuotas mensuales, soberbias cocinas eléctricas que a la vez han de representar el máximo de confort de cualquier hogar y le significan a las dueñas de casa una apreciable economía.

Son gestos estos que deben destacarse por la importancia que encierra para la economía de la población y mucho más destacable cuando esa feliz iniciativa parte de una empresa extranjera, la que ha tenido que sufrir desgraciadamente como muchas otras, la "fobia" de los falsos nacionalistas, que ocultando mezquinos intereses, se erigen en propagandistas adversos a todo lo que significa un progreso industrial para el país.

(De "EL POPULAR", viernes 10 de enero de 1936)

Parálisis infantil en Olavarría

Una criatura de nueve meses presenta un caso de parálisis infantil en nuestra ciudad. El día lunes último se presentaron en el consultorio del Dr. Rosales los padres de una criatura que traían en brazos, con síntomas de una rara enfermedad. Examinada por el citado facultativo, este diagnosticó que se trataba de un caso de Parálisis Infantil, siendo sometida de inmediato a un severo tratamiento profiláctico.

La pequeña enferma se encuentra fuera de peligro y además no hay probabilidad de contagio, en virtud de haber pasado ya el período agudo de la enfermedad. La niña se llama Irma Raquel Rebolo y procede de Santa Elena, campo de Esteban Peruilh, en el partido de Laprida. **(De EL POPULAR, jueves 7 de mayo de 1936).**

Nueva empresa y dirección del diario "EL POPULAR"

"EL POPULAR", que lleva cumplidos largos años de vida en el periodismo regional, vida tranquila a veces, azarosa o agitada otras, hace hoy un alto en su ininterrumplida marcha, no para recordar una fecha más en el calendario periodístico, sino que la vieja nave se detiene momentáneamente para cambiar de timonel, mejor dicho, de nuevos jefes de ruta que desde hoy han de orientar y dirigir esta empresa.

En efecto "EL POPULAR" desde la fecha, cambia de propietarios y por consiguiente de dirección. Los señores **Amán Amarante, Francisco A. Amoroso, Eduardo H. Pagano y Julio A. Pagano**, son los nuevos adquirentes de la empresa, que hasta ahora había tenido como propietaria a la señora doña Angela Raggio de Pagalday y como director al señor Cayetano Ricci. Desde hoy en adelante, la dirección de este diario estará a cargo del señor Julio A. Pagano.

No es gente extraña ni advenediza la que llega a ocupar el puente del comando, todos somos oriundos de esta gran Provincia de Buenos Aires y casi todos hijos de esta misma ciudad de Olavarría, cuyo ambiente venimos respirando desde que asomamos a la vida.

Estamos, pues, rodeados de horizontes que nos son conocidos, mejor podríamos decir, familiares, y nos bastará contemplarlos con nuestras miradas acostumbradas a hacerlo para saber de qué lado sopla el viento o si se acercan tormentas que puedan obscurecer el cielo sereno.

En todo caso, no hemos de perder la tranquilidad ni la visión para buscar y saber encontrar el rumbo que nos ha de conducir a dónde queremos llegar; para despejar las brumas y lograr solución a las cuestiones que nos muestren separados en campos adversos y enconados, divididos por conflictos que perturben la tranquilidad pública y el bienestar social. Y lo haremos tratando de que en esos momentos de incertidumbre, cuando los espíritus vacilan o se estremecen al presentir el peligro, no nos ofusque a nosotros también la confusión, que nos haría caer envueltos entre los escombros del torbellino fatal.

Precisamente en esas horas es en las que el periodista consciente de su misión y de su responsabilidad, ha de saber sobreponerse a sus impulsos personales, a sus pasiones, y a toda mira o propósito estrecho que lo aparta de la invariable línea que ha de seguir, sin otro afán que el de recorrerla con dignidad, dejándola jalonada con actitudes y ejemplos que repercutan en el corazón del pueblo, cuyas aspiraciones siempre tratará de interpretar con lealtad y traducir contemplando fielmente sus conveniencias y anhelos.

No halagaremos tampoco esas corrientes que a veces se desatan obedeciendo a fuerzas ignoradas y que corren sin dirección ni destino, como esos torrentes que descienden impetuosos para barrer con todo lo que encuentran por delante; sólo nos merecerá respeto y aplauso la acción de los hombres que, inspirándose en el ejemplo de aquellos que todo lo propusieron para asegurar el porvenir de la tierra que libertaron con su esfuerzo y dotaron de las más sabias instituciones, muestren una intención honesta y decidida, una voluntad inquebrantable de servir los intereses públicos en desempeño de sus funciones, o cuando desde las tribunas quieran orientar la opinión popular.

Venimos para cumplir una misión amplia, de patriotismo y de progreso, bajo la luz que emerge de esos días gloriosos en que los más grandes pueblos de la tierra aseguraron sus destinos, inseparables de los de la libertad.

No traemos compromisos con nadie, ni con personas, ni con partidos políticos, y a diferencia de aquel embaucador de que nos habla Benjamín Franklin, que se valió de la inocencia y del esfuerzo de un niño para sacar a filo a su instrumento, nosotros no vacilamos en declarar, al llegar al escenario del periodismo que "no tenemos ningún hacha que afilar".

No por eso queremos decir que contemplaremos desde lejos el campo en que se debaten los asuntos políticos: muy al contrario, frecuentemente nos mezclamos en ese movible escenario, no como indiferentes peregrinos ni accidentales transeúntes, sino como francos y bien equipados luchadores que en el ejercicio de sus derechos y el aprovechamiento de sus fuerzas, han de saber hacer pie sobre un pedestal inconmovible, afianzado en los dictados de una conciencia honesta.

La política será para nosotros un ideal superior, libre de ataduras o de vínculos que la rebajen o limiten y la entenderemos —desde un punto de vista general y de principios— como el instrumento de que los pueblos han de valerse para alcanzar su engrandecimiento y asegurar su prosperidad, aprovechando las lecciones de su historia y las enseñanzas de su tradición; utilizando los recursos del suelo, los favores del clima, la riqueza de los bosques y las que oculten las montañas en su seno; la fuerza de los ríos y los dones, todo los que la naturaleza nos brinda, para despertar y acrecentar en los ciudadanos, el amor al trabajo, al trabajo fecundo, única y verdadera fuente de independencia y de bienestar.

Después de estos enunciados que para nosotros representan los postulados y las normas de nuestra conducta, creemos no tener necesidad de agregar que las columnas de "EL POPULAR" estarán siempre accesibles a todo esfuerzo digno, a todo afán de progreso local, absolutamente ajenas a todo personalismo, a toda polémica estéril y a toda cuestión trivial, pues la misión de la prensa ha de tender a elevar la cultura pública, a mejorar las costumbres y encauzar las fuerzas sociales por las corrientes de la felicidad común.

Animados de estos propósitos y de los que informan la tradición permanente de este diario, nos complacemos en presentar nuestros saludos a nuestros colegas y al pueblo de Olavarría, cuya prosperidad y progreso ha de ser siempre el móvil que guiará nuestra acción.

(de "EL POPULAR", miércoles 1º de julio de 1936).

SERVICIO DEVALLE HNOS.



Interesante nota gráfica tamd a poco antes de inaugurarse la nueva estación de servicio de los señores Devalle Hermanos, en la esquinade Almirante Brown y Cnel. Suárez

Nota gráfica del acto inaugural de la estación de servicio Shell, que la firma Devalle Hnos. levantó en 1936 en la esquina de Ate. Brown y Cnel. Suárez.

Se pavimentarán 75 cuadras de la ciudad

Se encuentra en nuestra ciudad un representante de la empresa Marseillán, empresa a quien la Municipalidad, por una reciente ordenanza, le ha ordenado la confección de los estudios previos para la realización de obras de pavimentación en nuestro municipio.

El total de cuadras a pavimentarse, según se ha anunciado, serían setenta y cinco y serían las comprendidas dentro de los bulevares y el arroyo Tapalqué, o sea todas las que actualmente carecen de afirmado.

A su vez se estudiará la posibilidad de ampliar esas obras hasta el Hospital Coronel Olavarría, Ferrocarril Provincial y Cementerio, empleándose un tipo de afirmado liso y sin cordones, estilo camino, en estas tres últimas arterias de escasa edificación, pero de tráfico de vehiculos intenso.

También se tiene el propósito de ampliar la zona central asfaltada reemplazando el adoquín de 25 cuadras, por el pavimento liso, siendo esas calles las siguientes: Necochea, desde Alsina hasta el bulevar Pringles; Coronel Suárez, desde Moreno hasta Alsina; ésta hasta Necochea y por último Moreno, desde Coronel Suárez hasta Necochea.

En estos trabajos de pavimentación estaría comprendido el bulevar Del Valle, con la diferencia, que dado la escasa edificación, habría que realizarse en consorcio con la provincia, de conformidad con trámites que ya se habían iniciado, calculándose que la suma a invertirse en la pavimentación de esta calle alcanzaría a unos 100 mil pesos.

(De "EL POPULAR", sábado 15 de agosto de 1936)

Más de 7.000 lamparitas para el corso de 1936

Extraordinaria aparecerá la iluminación de la calle Vicente López y de la Plaza "Coronel Olavarría", para los próximos días de carnaval. Se colocarán más de 7.000 lamparitas, artísticamente distribuidas. Se ha designado a los ingenieros Juan P. Marelli y Arístides Améndola, con el propósito de que estudien y proyecten la realización de estos trabajos y los citados ya anuncian que será **aumentado** considerablemente el número de lamparitas **y se distribuirán** en forma atrayente por la diversidad de **los colores** y el buen gusto de las guirnaldas y otros adornos que se instalarán.

Además, para mayor estímulo se proyecta establecer numerosos premios que serán discernidos entre los mejores carruajes o automóviles que desfilen por el corso, artísticamente adornados. Igual temperamento se adoptará con los edificios cuyos frentes sean iluminados extraordinariamente, como también con las comparsas, murgas y máscaras sueltas. (De EL POPULAR, martes 4 de febrero de 1936).

Vivió 114 años...

Murió la última esposa del cacique Juan Catriel

Ha fallecido ayer la viejita Juana Gallardo, la última esposa del cacique Juan José Catriel. Muere la vieja india, último vástago de una raza fuerte y en otro tiempo poderosa, a la edad de 114 años, habiendo pasado los últimos tiempos en la más absoluta miseria, a pesar de conservar en su poder documentos oficiales que reconocen a su extinto esposo servicios prestados al gobierno en la época lejana de nuestra colonización.

El sepelio de sus restos, realizado esta tarde constituyó un sencillo y significativo homenaje, al que acudieron algunas personas que se enteraron del fallecimiento de esta reliquia histórica, "estatuita viviente que se mueve y anda", como la llamáramos en oportunidad de publicar una amplia nota. **(De EL POPULAR, lunes 29 de junio de 1936).**

Se construirá el puente de Querandíes

Ayer estuvo en nuestra ciudad, el ingeniero Fernando V. Ortiz, del Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires, que acompañado por el inspector de caminos de nuestra comuna, señor Martín Grigera, se trasladaron al lugar donde se construirá un nuevo puente, en el paraje próximo a Querandíes, entre los campos de los señores Fernández, Lettieri, Vicente y Herbón, obra en la que se piensan invertir, unos setenta mil pesos aproximadamente.

Esta nueva obra pública a realizarse en nuestro partido, se viene gestionando desde hace unos cuatro años, por el actual intendente municipal, senador doctor Amadeo Grimaldi.

(De "EL POPULAR", jueves 6 de agosto de 1936)

Hilda Pirola, Reina Absoluta de Belleza Olavarriense

Un concurso de belleza, es un conjunto de voluntades puestas al servicio de un ideal de armonía. La belleza no es sólo física, para ser completa, debe estar iluminada por la luz de la espiritualidad, que irradia sobre la armoníaí de las formas materiales el halo inconfundible de la personalidad.

Por eso un concurso de belleza es algo más que una simple elección. Y es algo más, porque de su resultado surge la comprobación del gusto estético, de la opinión pública sobre el tipo ideal que anhela o que quisiera ver forjarse en el crisol admirable que es la tierra donde se vive y se siente.

Hilda Pirola, lo dice el resultado de nuestro concurso al proclamarla vencedora, reúne las cualidades físicas y espirituales que la opinión desea ver retratadas en el tipo de mujer olavarriense. Espíritu en armonía con la línea, simpatía que irradia de su físico por reflejo fuertemente impreso con las bellezas del alma, ha logrado ser Reina con un trono desde el cual se ejerce un dominio, no por pertenecer al mundo del ensueño, menos efectivo.

Hilda Pirola, Reina desde hoy, lleva para realzar su triunfo, una corte de honor integrada por niñas que pudieron ocupar el trono sin desmedro alguno.

Ha finalizado nuestro Concurso de Belleza

x x x x x

Ha finalizado el interesante Concurso de Belleza que organizado por este diario se ha venido llevando a cabo con éxito sin precedentes en esta clase de certámenes, llegando a interesar vivamente, tanto que el número de votos totalizados es prueba elocuente de ello.

Diariamente llegaban a nuestra mesa de trabajo, cantidades de cupones-votos aumentando considerablemente este envío en la última semana al punto de sumar millares los sufragios para cada una de las señoritas más votadas.

El hecho de que la señorita Hilda Pirola, ganadora absoluta del concurso haya reunido el número elevado de 8710 votos, puede dar una idea acabada del entusiasmo que ha animado a este interesante concurso que acaba de consagrar a la niña más bella de Olavarría. Y el hecho de haber sumado en total la cantidad de 74 842 los votos que hemos recibido desde todas partes, certifican lo que en el primer momento asegurábamos: que nos hallábamos en presencia de una competición que en su índole, fué de las más apasionantes.

Hilda Pirola	***8710***
Lía Ventre	***6966***
Meca Armendano	***5892***
Piba Proselli	***3514***
Edelmira Presa	***3161***
Luisa Hoffmann	***2796***
María A. Torrassa	***2409***
Argentina Arenal	***2252***
Tita de los Santos	1084

SEGUNDA



Sta LIA VENTRE

CUARTA

Sta. PIBA PROSELLI

PRIMERA EN 16 DE JULIO




Sta. LUISA TREPICHIO

Reina de Belleza



Srta. HILDA PIROLA, que obtuvo el título máximo en nuestro Concurso de belleza

Lucía Antista	864
Porota Fereira	753
Luisa Buglione	711
Teresa Portarrieu	645
Luisa Oviedo	600
Pocha Garat	482
Berta Torres	478
Hilda Oliver	461
Felisa Pérez	411
Mochi Mieri	409
Rosaura Lamarque	383
Celia Ormazábal	356
Dorita Belauzarán	325
Esther Sáinz	314
Pierina Baranzini	295
Alicia Loholaberry	295
Pirita Burucúa	253
María J. Perone	232
Haydée Baccini	232
Marta Díaz	216
Dora Baldoni	190
Chichí Librandi	182
Pora Bugosen	155
Esnestina Castro	148
Amelia Probanza	135
Olivia Oviedo	132
Pira Castro	129
María Yolanda Scipioni	124
Piba Echevarría	106
Porota Alastuey	106
Delia Baltz	105

x x x x x

Tita Occhi	103
Chola Casado	99
Chichí Ferrero	88
Porota Cardoso	80
Morocha Lizaso	71
Lilí Marino	57
Ada Martinelli	52
Justa Aguirre	45
Haydée Gregorini	37
María Esther Llera	35
Luisa Canevello	33
Rosa D'Onofrio	32
Dora Combessies	32
Celia Aramburu	30
Adela Di Mateo	25
Pierina Rovida	24
Elvira Berardi	21
María Castillón	19
Pampa Lizaso	17
Josefa Nuñez	12
Echeverría	8
María Leiza	2
Chola Castagnino	1
Dora Mendía	1
Lucha Zuchiatti	1
Ofelia Guzzetti	781
Celia Balbi	655
Beba Gouzene	417
Mercedes Rodríguez	29
Inés Tambussi	227
Estela Rodríguez	132
Amari Isura	102
Ñata Caminentti	44
María Scott	10
Tota Arzabe	5

HINOJO

Olga Colella	***2651***
Luisa Rodríguez	***1319***

LOMA NEGRA

Tila Bax	***3853***
Chichita Nouzeillez	***3747***
Rosa Cormalis	737
Chola Bide	380
Angelita Violante	246
Margot Everts	68

SIERRAS BAYAS

Celia Di Salvo Iriart	***1601***
Tota Biagini	***1550***
Josefa Cabado	485
Carmen Etchemendi Di Salvo	341
Chola Ruiz	257
Cristina M. Damiani	173
Nélida Minici	62

SIERRA CHICA

Leonor Precci	***746***
María A. Gregorini	***676***
Maruca Piras	463
María A. Bernos	257
Herminia Fredes	253
Nélida Iriart	140
Haydée Alfieri	130
Tita Occhi	125
Julia A. Cortes	86

16 DE JULIO

Luisa Trepicchio	***1203***
Clotilde Carrón	***743***
Aurelia Trepicchio	737
Betariz Disalvo	240
Delia Esponda	186
María J. Castillón	133
Isabel Grasa	28
Nélida Cordal	3
Violenta Elgart	5
Elisa Santamarina	9
Guillermina Catriel	4
Manuela Echevarría	20
Sta. Zabala	218
Blanca Carrón	136

TERCERA

Sta. MECA ARMENDANO

PRIMERA EN LOMA NEGRA



Sta. TILA BAX

SEXTA

Sta. LUISA HOFFMANN

SEPTIMA

MARIA A. TORRASSA

Ocupó el 5o. puesto



EDELMIRA PRESA

REINA DE HINOJO

Sta. OLGA COLELLA



LUISA BUGLIONE



LUCIA ANTISTA

Reina en S. Bayas



Sta. CELIA DI SALVO IRIART

NOVENA




TITA DE LOS SANTOS

REINA EN S. CHICA



Sta. LEONOR PRECCI



Foto Paris

Fotograbado EL POPULAR

Provocó gran interés la novedosa elecciòn del 27



A LA IZQUIERDA, la señorita Mercedes Lamelli, que fué elegida la REINA DEL CAMPO por el Jurado que designó la Comisión Organizadora de la fiesta de la Cooperativa Agraria realizada el domingo. ARRIBA de izquierda a derecha las señoritas de Hoffmann, Lugea, Casey, Mayo, Hoffmann, Striebeck, Imperatrice Dilascio, Hoffmann, Tessone. Garay, Imperatrice Dilascio, Mailharro, Lumelli (Reina del Campo), Portarrieu, Mailharro y Portarrieu. Estas señoritas que formaron el grupo seleccionado por el jurado, integraron la Corte de Honor de la gentil Reina.

Casi 1.000 personas en la fiesta rural: Mercedes Lumelli la soberana

Logró brillantes proporciones la reunión de la Cooperativa Agraria. Alrededor de 1.000 personas se congregaron en la Sociedad Rural donde la alegría presidió la fiesta. Estuvo presente el representante del Ministro de Agricultura, señor Armando Moirano y hablaron Aramburu, Sienra y Costa Paz, concurriendo representantes cooperativistas de Tres Arroyos, Cascallares, Oriente, Copetonas, G. Rojo, Pigüé, Coronel Pringles, Chillar Azul y Olavarría.

Uno de los motivos simpáticos de la fiesta, fue la elección de la Reina del Campo, cargo que recayó en la señorita Mercedes Lumelli.

Primeramente se realizó la recepción de las delegaciones visitantes, luego el banquete a los delegados, seguidamente la asamblea general y más tarde, la fiesta de las familias, que concluyó a las 2,30 del día lunes.

Todos los actos merecieron el brillo esperado, resultando para los agrarios y cooperativistas de Olavarría y la zona, un acontecimiento digno de ser tenido en cuenta.

(De "EL POPULAR", martes 29 de septiembre de 1936)

Será estimulada la unión de los agrarios del Partido

La Cooperativa Agraria ha resuelto realizar en distintas zonas del Partido y en diversas fechas, reuniones familiares, de las que participarán las familias de sus asociados.

Estas fiestas que propicia la prestigiosa entidad cooperativa tienen por objeto formar una verdadera unión entre los agrarios, obtenida por medio de una mayor vinculación social, que hace más real el conocimiento entre sus asociados y por consecuencia el entendimiento tiene que llegar a ser útil para la obra que en favor de los productores realiza la Cooperativa.

Desde ya la Cooperativa Agraria organiza para una fecha que aún no ha sido fijada, dos reuniones: una en Santa Luisa, que se realizará posiblemente en la casa del señor Antonio Lugea y la otra, en "Las Piedritas", en el establecimiento "La Esquina" del señor Pedro Barcelonna y que consistirán en lunch y baile, con otros números que servirán para amenizar dichas reuniones. **(De EL POPULAR, jueves 20 de agosto de 1936).**

Nota de la Redacción: La primera fiesta cooperativista se realizó el 13 de setiembre de 1936 en Pourtalé.



SE LUCIO



El purrete Pepe Cibeira, integrante de la "pandilla racinguista", que en la velada del jueves se hizo aplaudir en la interpretación de varias poesías. Esta tarde volverá a recitar durante la reprise de la velada

Acribillado a balazos murió un delincuente

Un delincuente de frondoso prontuario, José César Rosetti, alias "Pepe", acusado de atentados a la autoridad y abuso de armas en Olavarría, homicidio en Tapalqué y lesiones, cayó ayer en recio tiroteo con la policía.

El citado había matado el 24 de agosto en Tapalqué al cabo de policía de ese punto Ramón Flores Sargenti, hiriendo además a Blas Paternoster. El sargento Celso ya lo había "marcado" durante un tiroteo ocurrido en Pourtalé y ahora, en la intersección de las calles Moreno y General Paz, el maleante y la policía que salió en su búsqueda, se cruzaron más de 50 tiros de pistola y revólver, causando gran alarma en el vecindario, hasta que se vio caer para siempre a Rosetti, mientras que resultó herido el cabo Protasio Florentino y milagrosamente se salvó de los disparos el Dr. Gustavo A. Tabossi, ya que uno de ellos penetró en su consultorio y se incrustó en una mesa de mármol, en la que escasos segundos antes había estado el citado facultativo.

En el frente de la propiedad del doctor Rosales, han quedado numerosas señales de los impactos producidos por los disparos hechos por la policía. El delincuente muerto demostró una serenidad a toda prueba, ya que herido en la muñeca derecha, siguió tirando y cargando su arma con la mano izquierda. El agente Lisardo Suárez fue quien ultimó a J. C. Rossetti. **(De EL POPULAR, domingo 12 de enero de 1936).**

Loma Negra - Estudiantes y la primera gran rivalidad en el foot-ball





A la derecha: representación del Club Estudiantes que presentará la sola modificación del reemplazo de López por Altamira en el puesto de winger izquierdo. A la izquierda: equipo de Loma Negra que se presentará integrado tal como lo hizo el domingo pasado.

Loma Negra y Estudiantes no son grandes rivales solamente desde que el profesionalismo invadió a la Villa Alfredo Fortabat. Por el contrario, la gran final de 1935, que se jugó recién en abril de 1936, se debió a una protesta de los celestes, por un jugador albinegro que la Liga habilitó y a quien luego el Consejo Federal de la AFA desautorizó, cuando los "bataraces" habían ganado cortados aquel certamen.

Por esa causa, el 19 de abril de 1936 se jugó la final, que terminó 1 a 1, en el estadio de Racing, con "goals" de Escudero y A. Cotti respectivamente. El tiempo suplementario no se jugó por no permitirlo el referee y recién 15 días después, se jugaba el match de nuevo en cancha de Racing A. Club.

En esa segunda final, Angel Corri a los 12' puso en ventaja a Loma Negra para igualar Estudiantes a los 33' del segundo período por medio de Pepe. En el suplementario y cuando ya terminaba el partido, Usabiaga logró el "goal" de la victoria para Estudiantes, que se coronó campeón.

Jugaron por "los millonarios", Paredes, Malvestito y Fernández, Sánchez, Dilascio y Villemur, Pepe, Usabiaga, Regalado, Escudero y Beaucamp.

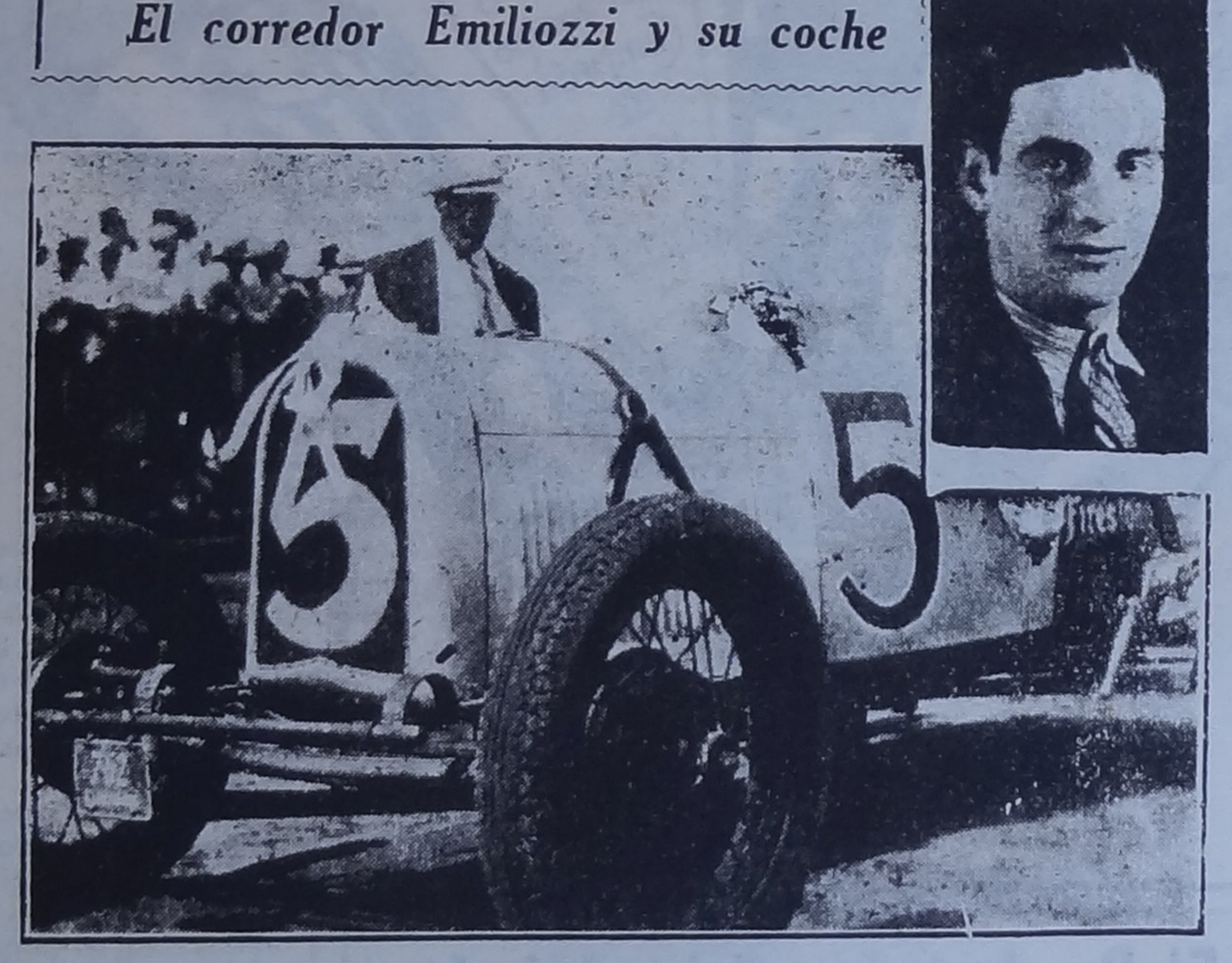
Loma Negra lo hizo con Rodríguez, Soray y J. Cotti, Dari, Cascallares y D. Cotti, V. Perales, M. Perales, A. Cotti, Bonavetti y Mollar.

Dirigió el referee metropolitano señor Caroa, con un desempeño acertado y en total entre los dos partidos finales, se recaudaron 1.226,65 pesos.

(De "EL POPULAR" de los días martes 21 de abril y martes 5 de mayo de 1936)

Torcuato Emiliozzi ganó la carrera de Las Flores

El corredor Emiliozzi y su coche



Tal como anunciáramos, se realizaron el domingo en el campo de aviación de Las Flores las anunciadas carreras de automóviles que organizaba el Automóvil Club de Las Flores. A pesar del mal tiempo reinante, una crecida cantidad de público asistió a la pista, ansioso de presenciar las pruebas que se descontaba serían interesantes.

La primera carrera para coches modelos "Ford T" fue ganada por Carlos Mozzi y la carrera de fuerza libre se realizaba sobre una distancia aproximada de 100 kilómetros, ya que los corredores debían efectuar 50 vueltas a la pista que tiene aproximadamente 2.000 metros.

Disputaron esta carrera nueve corredores entre los que se encontraban, además del corredor olavarriense Torcuato Emiliozzi (hijo), a quien acompañaba el aficionado Luis Alvarez; los volantes José Cordonier, Zaldúa, Dupis, Soguetti, Diego López, Triguero y Luis Barbieri.

Correspondió iniciar la prueba al corredor Emiliozzi de Olavarría, por haberle correspondido el número 1 en el sorteo y al recibir la señal partió velozmente sin que los demás corredores lograran darle alcance en toda la carrera, por el contrario, el hábil volante de Olavarría fue aumentando la ventaja sobre sus perseguidores a quienes empezó a sacar algunas vueltas, para imponerse al final por una vuelta sobre el volante del Ford -8, José Cordonier de Ayacucho, que fue quien le opuso mayor resistencia.

Los resultados oficiales son los siguientes: 1, Torcuato Emiliozzi de Olavarría, con Ford 4, en 1 hora, 09 minutos y 57 segundos; 2, José Cordonier, con Ford V-8, en 1h.09m.58s. y una vuelta menos; 3, Diego López.

¿Quién es Emiliozzi?

Tito Emiliozzi es un muchacho que tiene por el automovilismo una gran afición. En el taller mecánico que con su padre posee en la calle Necochea preparó el coche con el que el domingo logró el triunfo, poniendo en su preparación todo su cariño y sus vastos conocimientos de la mecánica.

Este coche fue empleado por Valerga en Arrecifes y en Lincoln, debiendo abandonar en la 16 vuelta, de las 24 que comprendía la 1ª carrera y clasificándose bien en la otra, lo que demostró que el coche preparado por Emiliozzi, reunía condiciones sobresalientes y fue esto lo que alentó a su dueño, que luego de retocarlo lo empleó en la carrera del domingo, donde logró clasificarse primero, conquistando la medalla de oro donada por el Intendente Municipal de Las Flores y el premio instituido por el Automóvil Club.

Arquero de F. C. Sud



SABBATINI es hoy uno de nuestros mejores guardavallas y sólido puntal del equipo de F. C. Sud. El domingo en el field de Racing tendrá que demostrar que todavía es el serio candidato para integrar nuestros combinados

San Martín de Sierras Bayas ha cerrado con un broche de oro su historial deportivo

Una breve reseña

Premio al tesón



Un nuevo campeón tiene el foot- ball de primera división en Olavarría. Se trata de San Martín de Sierras Bayas, que con la acción rápida y penetrante de los delanteros, se impuso a Estudiantes por 3 goles a 0 y se consagró como el mejor de la temporada 1936, sumando 10 victorias, 3 empates y apenas una sola derrota, en 14 presentaciones, con 44 tantos a favor, 21 en contra y 23 puntos.

Ante una concurrencia muy pocas veces vista en Sierras Bayas, tuvo lugar la gran jornada del domingo, con el último partido adelantado de la última fecha. La expectativa que se había creado en torno del match que comentamos era grande, por cuanto de él saldría el campeón de la temporada o la definición del certamen quedaría postergada hasta después del encuentro entre Racing y Loma Negra, pues los primeros, estaban a sólo un punto de los ahora campeones.

El winger derecho Alonso a los 16' del primer tiempo abrió el score, siendo el citado una de las muy buenas incorporaciones del once serrano para la presente temporada. "Cherrito" Marfurt a los 23' del primer tiempo y a los 41' del segundo consolidó el 3 a 0 decisivo, que embargó a todos los espíritus con la emoción del triunfo.

Los momentos finales del partido fueron los más emocionantes de la jornada que será de grata recordación para los parciales de San Martín. Ya asegurado el triunfo que les significaba la conquista del ansiado título de campeones de 1936 y cuando aún no había terminado el encuentro y la caravana de autos empezaba a abandonar la cancha, comenzaron a flamear banderas con los colores del club serrano, mientras los últimos instantes se disputaban entre el griterío ensordecedor de sus simpatizantes.

Mujeres con pequeños niños vestidos con los colores de San Martín y banderitas en sus manos, aclamaban el nombre del club y de sus jugadores más populares y éstos, presa de una visible emoción, cumplían el último esfuerzo en la palestra.

Sobre una cabecera del field se levantó un cartel de dimensiones regulares, con esta leyenda: "San Martín, campeón de 1936". Poco después en la portada principal del field apareció una enorme bandera con la insignia del Club, que tenía inscripta igual leyenda que el cartel.

No bien concluyó el encuentro, se franqueó el acceso al público, que corrió para levantar en andas a sus players, mientras una comisión de señoritas entregaba un hermoso ramo de flores al capitán del equipo y los jugadores de Estudiantes felicitaban a sus adversarios por el honroso título que acababan de conquistar, luego de haber cumplido una brillante campaña.

Dirigió el partido el señor Del Bueno, con toda justeza y San Martín alistó a Giunta, Canabal y Torres, Galván, Freites y Duca, Alonso, Marfurt, Dellasantina, Scrimizzi y Navarro.

Es de señalar la emoción del presidente del club señor Juan Geitsmayer, que en su primera presidencia, tuvo como premio esta conquista del primer team de fútbol.

(De "EL POPULAR", martes 8 de setiembre de 1936)

El Dr. Amadeo Grimaldi, fue campeón argentino de pistola

En el Hotel Savoy se llevó a cabo el sábado a la noche, la anunciada demostración al Dr. Amadeo Grimaldi, por su brillante actuación en los certámenes de tiro de Buenos Aires, La Plata y Paraná, y que le valió conquistar el título de campeón argentino de tiro a pistola.

(De EL POPULAR, martes 14 de enero de 1936).

El Consejo Federal expulsó a Estudiantes y suspendió a la Liga de Foot - Ball local

BUENOS AIRES, 16 (ANDI) —En la reunión celebrada esta noche por el Consejo Federal del Football, al considerar los numerosos asuntos que tenía en carpeta, pendientes de resolución, fue tratada la situación del Club Atlético Estudiantes de Olavarría y la de la Liga de Foot-ball del mismo punto, adoptándose contra los mismos, dos medidas disciplinarias rigurosas. Al primero se le expulsa por los conceptos vertidos en su memoria anual contra el Co ejo Federal y ratificados después por nota, y a la segunc se le suspenden sus derechos de afiliación por el término de seis meses, por haberse solidarizado con el club Estudiantes.

NOTA DE REDACCION: Para el gobierno de los clubes locales y aficionados en general, nos permitimos aclarar que los partidos oficiales programados para mañana se jugarán lo mismo, dado que aún no ha sido recibida en la Liga local la comunicación oficial del Consejo Federal, sobre la resolución adoptada, comunicación que posiblemente hasta la próxima semana no ha de llegar, y además porque tanto el Club Estudiantes, como la Liga, han quedado de hecho desafiliados del Consejo Federal, unos definitivamente y los otros por el término de seis meses.

(De EL POPULAR, sábado 17 de octubre de 1936).